

A 8000

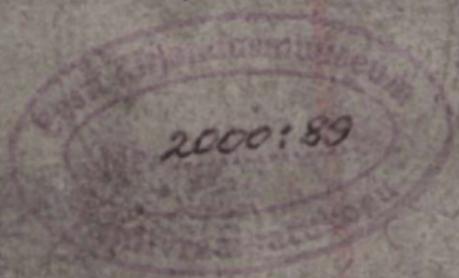
# Syma Gutri Rafefismus, the Laste Oppus.



R J G A

— 90 — 90 — 90 — 90 — 90 — 90 — 90 — 90 —

Bei Samuel Lorenz Frölich.



# Jummalal kūmme Kässu.

Eesimānne Käss.

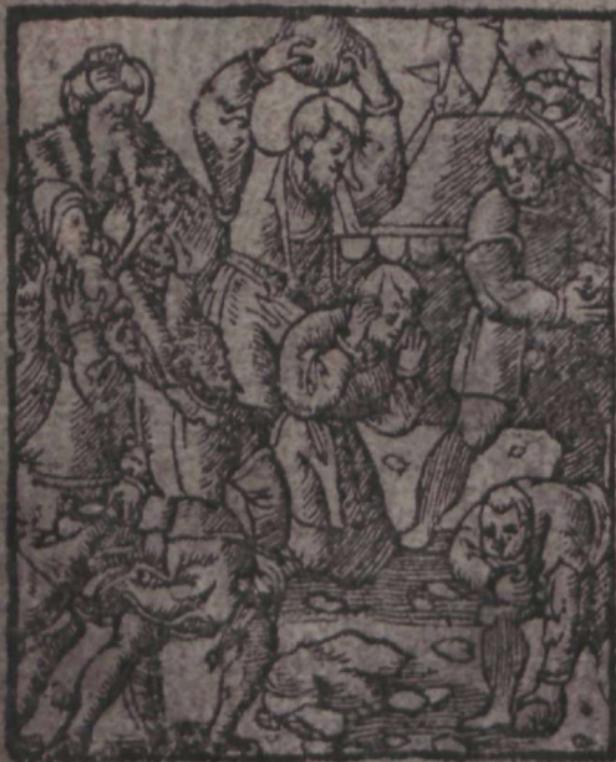
Sinnul ei peā mitte muist  
Jummalid üllemä minno een.



Mes se om?

Meije peāme Jummalat ülle kige Aßja pelgum  
mästama nink ustma, ehet temmā pāle lootma.

Sinna ei peā mitte Issandai  
 omma Jummalta Sunne fur-  
 jaste priukina ; seft Jummal ei  
 tahha seddā mitte nuhtlematta  
 jättå / ke temmå Nimmie furjaste  
 prugip.



Mies se om?

Neje peāme Jummalat pelgāmā nink armastama,  
 Ne temmå Sunne man ei vannu, ei neå, ei noijo, ei  
 , ei ka pettå ; enge peāme seddā kige Håddå sissen  
 ni heilama, vallema, litmå nink tånnåmå.

Kol-

Sinna peāt pūhhā Pāīnu  
pūhhendāmā.



Mes se om?

Meije peāme Jummalat pelgāmā  
et meije Juttusi nink temmā God  
peāme seddā pūhhāb piddāmā,  
vpmā.

Sinna peat omma Esså nink  
omma Emimå auwustama / et  
sinno Kåssi häste fåup / nink sinna  
Lafotva ellåt Ma påål.



Wes se om?

Jummalat pelgåmå nink armastama,  
unambid nink Essandid arrå ei pelle,  
cåme neid auwustama, neid or-  
detma, nink neid armsaz nink

Wijes

Mes ütlep muid Jummal ligi neli  
sinatsist Kässust?

Temmā ütlep nida : Minna se õf  
sand sinno Jummal / olle üts  
wäkkewo svihhane Jummal /  
te neide päle / kumma minno  
svihkawa Wannambide Pattu  
Koddo otsip Lastepäle / folman-  
da nink neljändä Pölswe sisse. Ent  
neile / kumma minno armastasva  
nink minno Käsku piddävwä / te  
minna Hääd / ammak tuhhandä  
Pölswe sisse.

### Messe om?

Jummal åhwärdap nuhhelda like , kumma ueni  
sinaste Käsku ülle astwa ; Seperräst peäme temmä  
Wihha velgämä , nink ei peä mitte nisugguste Kästi  
wasta teggemä. Ent temmä tootap Armo nirk uit  
Hääd ligille , kumma temmä Käsku piddämä. Sep-  
erräst peäme teddä ka armastama , temmä päle  
lootma , nink hääl Meisel temmä Kässude perrä teg-  
gemä.

Wihha

EDVINANNE TÜK, EOMISSEST.



Minna ussu Jummala se Is  
sa / Eigerwåggewå Saissa nink Ma  
Loja sisse.

Mes se om?

Minna ussu, et Jummala minno kile Lodu. Äshukä om  
lolu, musle andnu Ihho nink Henge, Silmi, Körwu nink  
kile Lu, liikmisi, Meelt nink Moistust, nink veel üles  
peav: pälse se, Reivid nink Kängi, Söki nink Joki, Maija  
nink Kotta, Maist nink Last, Poldo, Töprid nink kile  
Hääd, kige Ihho nink Ello Tarrvistusse nink Pätoitus  
sega rikkalikkust nink eggapäivä önnistap, kige Hääd  
est laitsap nink kige Kurjat eest hoijap nink paimendap  
nink sevdä teep temmä kile selgesit issalikkust Armust nin  
Hel



## Mes se om?

Minna ussu, et minna ei voi mitte, otimasi Valge  
ehk Väest, JESUSSE KRISTUSSE, minno Issanda sisse  
ehk temma mannu tulla, enge pühha Vaim om m  
lábbi Armo. Oppusse kutsu omme Andidega walgu  
nu, vigen Ussun pühhändamu nink üles piddānu, otsse  
nida kui temir à seddà foggonakristlikko Koggodus  
påål kutsup, foggup, walgustap, pühhändap nink  
susse Kristusse man peáp vigen ainun Ussun. Kuni  
kristlikkun Koggodussen temma mulle nink figille U  
eggävänwå kik Pattu rikkalikkult andis annap,  
wiimsel Päinval minno nink kik Koohid saap üles  
tämä, nink mulle kike Ustjidega Kristusse sissen ütte  
west Ello andma. Se om föttelikkult töjsi.

# Jumma Issa-Meije Palwus.

Meije Issa / fe sinna ollet Zaiwan.



Nes se om?

Jummal tahhap meid sega hálitseda, et meije péam-  
astma, teddå meije armhat Essa ollewat, nink meid tem-  
má ðige Latse, et meije fulgeste nink kige Lotussega teddé  
peame palema, kui arma Latse omma armhat Essa pale-  
lawa.

Eddi

sunnius.

## Kolmandelt. Kuis Wessi ni suri Aſſu woip tettā?

Wessi ei te seddā tottehikkult mitte , enge Jummala Sȫnna , kumb se Vega nink se We man om , nink use , kumb Jummala Sȫnna Been ussup. Gest ilma Jummala Sȫnnata om Wessi paljas Wessi , nink ei ûle mitte Ristminne ; Ent Jummala Sȫnnaga om se ûts Ristminne , se om ûts armo tåus Ello Wessi , nink Wessi. Gündmisze Wihtminne , pühhā Waimun Nida kui pühhā Parvel ütlep : Titusse Namatun kolmanden Pätklin : Läbbi Pühhā Waimo Jällesunnitamisse nink Wastseteggemisse Wihtmisze , kumba tempi riksalikkult meije päle om wäljā kallamu , läbbi Jesusse Kristusse meije Onnisteggiā , et meije temmā Amust õiges tettu , iggaetse Ello Perrändajis saasse Lotusse perrā. Se om tottelik Sȫnna.

## Neljändelt Mesi sis nääd nisuggune Wessi Ristminne tähhendäp?

Temmā tähhendäp , et wanna Adam peáp meije is sen läbbi eggápäiwäitse Kahitsemisse nink Pattu Käännisse ärräuppottetama , nink ärräkoolma kige Pottu nink kurja Himmuga , nink peáp eggápäiwä jälle eit tullemä nink üllestouisma wästne Juniminne , te Digus sen nink Puhtussen Jummala een iggaetse elläp.

## Kun es se kirjotet om?

Pühhā Parvel Roomal 6. ütlep : Meije ollemie Kristusega mahhamattetu läbbi Ristmisze Surema siss. Õtse kui Kristus om ülles ärrätetu Koohjist , läbbi Aluviustusse , nida peämē ka meije wästsen Eelus läimä.



## Mes om Altari Säakrament?

Se om meije JESANDA JESUSSSE  
KNUSSSE töttelit töisine Ihho nink Verri,  
Leivä nink Wina al, meile Risti-Rahwale sūvraä nint  
juuvva Kristusseßt essi sætu.

## Kun es se Kirjotet om?

Nida kirjotava pühhå Ewangeliisti, Matteus, Mar-  
kus, Lukas, nink Pühhå Apostel Pawel:

Meije Jhand JESUS Kristus / sel Õdl / kui  
temmå ärräanti / sis wöt teminå Leibå/tånnås/  
minres nink and omimille Jüngrille / nink üttel:  
Vee / sõge / se om minno Ihho / kumb teije  
eesti unitas. Seddå tekke minno Mälletusseß.

Selsammal Kombel wöt teminå fa Karri-  
fat perräast Oddango-Sööm Aiga / tånnås nink  
and

fest / sesinane Karril om se wassine Leppning  
minno Verren / kumb teihe nink mitma eest  
årråwalletas / Pattu Andis andmisses. Seddå  
tekke / nisaggede kui teihe seddå jode / minno Mal-  
letusseß.

Mes awwitatap nisuggune Söminne nink  
Jominne?

Seddå nåutwå meile nesinatse Söenna: Teihe eest  
årråantu nink årråwalletu Pattu Andis and-  
misses. Se om: Et meile Saakramendin Pattu  
Andisandmäst, Ello nink Önnistust neide Sönnu läbbi  
antas: Sest kui Pattu Andisandmäst om, sääl om fa-  
Ello nink Önnistust.

Ruis ihholik Söminne nink Jominne ni suri  
Aju woip tallitada?

Söminne nink Jominne ei te töttelikult seddå mitte,  
enge ne Söenna, kumma sääl saisva: Teihe eest årrå-  
antu nink årråwalletu Pattu Andisandmis-  
ses. Kumma Söenna se ihholisko Sömissse nink Jo-  
missse man omma kui Pätkü pühhän Saakramendin  
nink ke neidsanum Sönnu ussup, sel om, mes nemme  
ütlerwå nink towotawa, se om, Pattu Andisandminne.

Res sis pühhå Altari Saakramenti tullulik-  
kult wasslawöttrap?

Paaftma nink ihholikkult händå walmisiama om kii-  
taunis wåljsäpidine Walmistaminne: Ent se em dige-  
de ausa nink walmis / ke neid Sönnu ussup: Teihe eest  
årråantu nink årråwalletu Pattu Andisand-  
misses. Ent ke neid Sönnu ei ussu, eht fest katsite mõ-  
lep, se om umbustlik, nink ei olle mitte digede walmisteti:  
Sest se Söenna, Teihe eest / pürväp selgid ussell  
Eüddämid.

Qm

Hil omma Jummal. Rikkusse Wōtme?

Jummalala Rikkusse Wōtme om se Woimis / kumba  
meije Issand Jesus Kristus Ma påäl Armo Oppusse  
Kulutamisse sisse om saadnu, neile Pattatsille, kumma  
hendā Pattust kāändwā, Pattu Andisanda, ent neile,  
kumma hendā Pattust ei kāna, Pattu kinnitādā; Nida  
kui Kristusse Sönnä tunnistava.

Ruis sis Issand Kristus ütlep?

Nida ütlep temmā Jani Ramatun 20. Pätkükk:   
Otse kui Issä minno om lähhätänu, nida lähhätä minna  
teid ka. Wōtke pühhå Waimo, kelle teiye Pattu andis  
annate, neile omma nemmā andis antu / nāk kelle teiye  
Pattu kinnitāte, neile omma nemmā kinnitetu.

Minktarbis es nesinatse Wōtme kõlbava / ehet  
mes Tullu es neist om?

Sedda nāutwā meile, ne Sönnä: Kelle teiye Pat-  
tu andis annate / neile omma nemmā andis  
antu. Se om, et Ustjille Innimistille Kristusse Niim-  
mel Pattu andisandmist, kumba temmā läbbi omnia  
Werre nink Sprima neile om saatnu, Kulutetas nink kinni-  
tetas et neide Ust peäp Langembaß minnemā, neide  
Süddame Teedminne kinnitetämä nink waigistatama;  
Sest Ustu perra tullep Rahho Söäme sisse / kui Pat om  
andis anta.

Ruis Inniminne woip Pattu andis anda?

Inniminne ei te sedda tottelikult mitte kui Innimin-  
ne hennesest essi, enge Ammeti perrast, Issanda Kristusse  
Räskimisse pale, nida kui ne Sönnä tunnistava: Kelle  
teiye Pattu andis annate / neile omma nemmā  
andis anta; Wōtke pühhå Waimo. Sest otse  
kui Innimisse Pojal Ma påäl Woimus em; Pattu an-  
dis

vis anda, nida vili k. minna jõe vili.  
tusse Ammeti sisse säädnu, kui teminā ütlep: Õtse kui  
Issa minno om lähhätänu/nida lähhätä minna  
teid ka. Jan. 20, 21. Nink Luk. 10, 16: Ke teid kui-  
lep / se kulep minno.

Belles sis peäp andis antama Pattu?

Neile, kumma tösisitsen Kahhitsemisen omme Pattu  
üles tunnistava, nink allandikko Ustlikko Sõamega  
Armo nink Rõmustamist Jeesusse Kristusse perrast pab-  
lewa. Nida kui Issand Kristus Luwallutselle ütlep,  
Matt.9, 2. Olle redimsa / Poig / sinno Pattu  
omma sulle andis antu. Nink Pattu kahhitsa-  
jalle Maiselle, Luk. 7, 48. 50. Sinno Pattu olgo  
Sulle andis antu; Sinno Ust om sinno awwi-  
tanu; minne ärä Rahhoga.

Belles sis Pattu peäp kinnitetämä?

Kigille Umbusejille, nink neile, kumma henda Pattus  
ei känä, kumma wallato Kombel Pattu sisse jawä ellä-  
mä, nink kik Kristlikko Mannust ärräpulgva; Nide  
kui meise Issand Jesus Kristus oppetap. Matt.18, 15.  
Kui sinno Welli sinno wasta Pattu teep / sis  
minne nink nomi teddä henne nink temmä wai-  
jel ürsindä. Kui temmä sinno kulep / sis olli  
sinna omma Wellie wostnu. Ent kui temmä  
(sinno) ei kule / sis wöötta weel sitte eht kaks hens-  
nega/ et kik Assi saisap katte eht kolme Tunnista-  
jide Siun. Ent kui teminä neid ei kule / sis  
ütle seddä Roggodusselle; Ent kui temmä ei  
Roggodust ei kule / sis peä teddä kui Pagganae  
nink Miiutnisse!

Pat-

Wes se om Pattalle Rāumā?

Omme Pattu Jummalake, nink temmā Assemel  
Kerk-Essandalle ülestunnistama.

Mittus tükki es sis Pattale Rāumisse man  
peāwā ollema?

Kas Tülli I. Et Inniminne peāp omme Pattu üles-  
tunnistama. II. Et temmā seddā Wallale Kulutamist  
ehk Andisandmist Kerk-Essandast nida peāp wastarvōt-  
ma nink Ustma / õtse kui olles temmā seddā Jummalaist  
essi kuulnu nink samu; Ei peā mitte katsite mōtlema, enge  
kindmāste Ustma, Pattu se läbbi ollewat andisantu Tai-  
wan Jummala een.

Märatsid Pattu es sis peāp ülestunnistetama?

Jummala een peāp Inniminne hendā kigist Pattust  
sūudlikus tunnistama, ka neist, kumbe meise ei tijā nink  
ei tunne, nida kui meije Issa-meije Palwen teme. Eat  
Kerk-Essanda een peāme ennege neid Pattu ülestunnis-  
tama, kumbe meije tijāme, nink omman Sōamen tun-  
neme.

Rumma es ne Pattu omma?

Suur peāt sinna omma Ello, Saisuisse pāle kaema  
Jummala kumme Käsku perrā, weel es sa ollet Essa,  
Emma, Poig, Tüttär, Essand, Emmänd, Sullane;  
kas ja ei olle olnu, sõnnarvōtlit, ussutav ehk ussin. Kas  
sa kelleke ollet Kurja tennu Sōnnu ehk Òðga, kas sa ol-  
let marrostamu, holeta olnu, middāke hukka saatnu, ehk  
lahjo lasenu sündidā.

Ütle / pallem / mulle lühhibitesselt / kuitao minna  
Pattale Rāumissen omme Pattu peā  
ülestunnistama?

Nida woit sinna Kerk-Essanda wasta ütteldā:

Aurvo,

**N**uvolik Rerk Eſſand, minna pāle juur, minna  
həf minno Pattu illestunnistamist kaulda, nink Jum-  
mala polest neide Andisandmist mulle fulutada.

**M**inna waine Pattane tunnistat üles Jummalalle  
nink finnole, et minna olle rassedaste, Mōtte, Ēonna  
nink Tōga Pattu tentu, nink sega Jummala Vibha  
nink Nuhilust ärrätemu. Ent minna sahitse omme  
Pattu ligest Süddāmest nink palle neid andis Kristusse  
perräst, ke minno Pattu eest om ärräksolu. Minna tah-  
ha eddispāide henda parrandada. Armas Jummala  
anna mülle se tarbis omma pühha Vaimo.

**S**e pāle pēáp Rerk Eſſand ütlemā?

**J**ummala olgo sulle armolit, nink kinnitago sinno  
Ustu. Amen.

**C**link weel?

**K**as sinna ka ussut / et minno Andisandminne  
ka Jummala Andisandminne om?

**K**a minna ussu.

**S**is ütrelge temmā.

**N**ida kui sinna ussut, nida sundko sulle; **N.** minna,  
minno Issanda Jēsusse Kristusse Kästmissse pāle, anna  
sulle andis sinno Pattu, Jummala se Issa Nimmel  
Jummala Poja Nimmel nink Jummala pühha Vai-  
mo Nimmel. Amen. Minne ärrä Rahvoga. Amen.

## **O**nfa Lutri Küssimisse!

**R**umbe neilt pēáp küssitāmā / kumma Lutri  
wale tahtiva minnā.

**1.** Kas sinna ussut henda Pattatse ollewat?

**K**a, minna ussu, minna olle pattane.

**2.** Kustas sinna seddā tijāt?

**Jpiddānu.**

**C**

**3. Kas**

3. Kas sinna ka tahbita omme Pattu?

Za minna tähbitse, mit se teep minnille väega hääget, et minna Jummalat vasta olle Pattu tennu.

4. Mes ollet sinna sis omme Pattuga Jummalast ärätenu?

Temmå Wihha nink Muhtlust, ajalikko Surma nink iggarvest Hukkust. Rom. 6.

5. Kas sinna ka lodaat önsas sada?

Za, minna loda.

6. Mistes sinna sis hendä römustat?

Minne armast Issandast JEsusseest Kristusseest.

7. Res om Kristus?

Jummalala Poig, töttelik Jummal nink Jumminne.

8. Mittus Jummalid om?

Üts ainus; Ent kolme kõest, Issä, Poig, nink pühhå Waim.

9. Mes om sis Kristus sinno eest tennu / et sinna hendlä temmäst römustat?

Temmå om minno eest ärräkolu, nink om omma Verd Risti küllen minno eest ärräwallanu, Pattu An-dihandmisses.

10. Kas om Issä ka sinno eest ärräkolu?

Ei olle mitte, kest Issä om ennege Jummal, pühhå Waim ka. Ent Poig om töttelik Jummal nink töttelik Jumminne, Risti küllen minno eest ärräkolu, nink om omma Verd minno eest ärräwallanu.

11. Kuis sinna seddä tijät?

Pühhast Arino-Oppusseest, nink Saakramendi Sõnust, nink temmå Ihho nink Verreman, kumb mulle Saakramendin Kihlaß om antu.

12. Ülele mulle neid Sõnnu?

Meije Issand JEsus Kristus / sel Õöl / kui temmå ärräanti, sis wõt temmå Leibä / tännäss/

nás / mics nint end ommitile žungriue /  
üttel ; Wotke/ soge/ se om minno Ihho/ kumb  
teihe eestantas ; seddå tekke minno Mälletusseß.  
Selsammal Kombel wót temmå ka Karri-  
kat perräst Oddango- Södm- Aliga / tannåß/  
nink and neile / nink üttel : Wotke nink joge kik  
se sisest/ sesinane Karrik om se wastne Pepping  
minno Verren / kumb teihe nink mitma eest  
ärrå walletas/ Pattu Andisandmisseeß. Sed-  
då tekke / nisaggede kui teihe seddå jode / minno  
Mälletusseß.

13. Kas sinna sis ussut Saakramendin Kristusse  
cõtelikko Ihho nink Werd ollewat ?  
Ja , minna ussu seddå.

14. Mes sis sinno pannep seddå uskma ?  
Kristusse Sõnna : Wotke nink sõge/ se om min-  
no Ihho ; Joge kik se sisest / se om minno  
Verri.

15. Mes peâme teggemå / kui meije temmå Ihho-  
sõme / nink temmå Werd jome / nink nida  
seddå Rilla wöttame ?

Meije peâme temmå Surma nink Werre Ärråwalla-  
misi kulutama, nink se påle mõtlema, kuitas temmå meid  
om oppetanu : Seddå tekke nisaggede / kui teihe  
seddå jode / minno Mälletusseß.

16. Minkperräst peâme temmå Surma mället-  
må / nink seddå kulutama ?

Et meije oppeme uskma, et ütsike Eood- Ässi ei olle woi-  
ku kül tettå meije Pattu eest, kui ütsindå Kristus, idottal  
Jummal nink Inniminne ; nink et meije oppeme hemo-  
ma meije Pattu eest, nink oppeme neidsammu sureß ar-

aina, nink et meise henda utsindā temmāst rōmustame,  
nink nida sesamma Ussu läbbi vnsas same.

17. Mes om teddā sis ajamu sinno Pattu eest  
koolma nink kūl teggemā?

Temmā suur Arv temmā Essa vasta, minno nink mu  
Pattatside vasta, nida kui kirjotet om Jan. 14. Rom. 5.  
Gal. 2. Ewes. 5.

18. Minkperäst tahhat sinna sis Jummalas  
Larwalle minnā?

Et minna oppe uskma, et Kristus minno Pattu peräst  
surest Arvust om ärräkvolnu, kui parhella ütteldu; Nink  
et minna peräst temmāst ka oppe Jummalat nink min-  
no Lähhembat armastama.

19. Mes peäp Risti Innimist mannisema nink  
ajama/ Altari Saakramenti saggas  
daste wörmā?

Jumala polest peäp teddā Issanda Kristusse Käse  
nink Towotus, peräst ka temmā omma Håddā, kumb  
temmā Kala pääl om, sinna ajama / kumma peräst ni-  
sugune Kästminne, Hålitseminne nink Towotaminne  
sunnip.

20. Ent mes peäp Inniminne teggemā / kui tem-  
mā säräst Härrā ei tunne / nink se Saakramendi  
perä ei jannone ei ka issone?

Selle ei woi parremb Nouw sada antus, kui et tem-  
mā esimält omma Puhho peäp haarma, kas temmäl ka  
weel Libba nink Verd'om, nink ussuge Kirja, mes se seit  
ütlep. Gal. 5. Rom. 7.

Toiselt / Rajage temmā henne ümbre, kas temmā ka  
weel Alma sissen om, nink mõtlege, et temmäl Pattust  
nink Doodast ei sa Pudust ollema, nida kui kirri ütlep.  
Jan. 2. n. 5.

Esimandelt / sis saap ka jo Kurusat temmā ümbret  
ollema,

Ulema, te leue  
Pāinvā sissest piddi nink wāljäst piddi ei sa Nahhojatma,  
nida kui Kurri teddā kutsup. Jan. 8. n. 16. 1. Peetr. 5.  
Ewees. 6. 1. Tim. 2. 2. Tim. 1.

## Hommogunne (Oddangunne) Palsvus.

Onnistago minno Jummal Issā / Poig nink  
pühhā Vaim. Amen.

**S**Inna tānnā finno / armas taivane  
**S**issā / läbbi JEsusse Kristusse / finno  
**S**arma Poija meije Issanda et finna  
minno minnewāl Ööl (Pāinvāl) ni armolikult  
ollet hoidni nink kaitstu. Minna palle finno /  
finna tabbas mulle andis anda kik minno Pat-  
tu / kumbega minna finno olle vihhastamu ;  
Nink finna tabbas minno ka selfinatsel Pā-  
invāl (Ösel) ni armolikult hoita Pattu / Häit-  
usse nink kige Kurja eest / et kik minno Motte /  
Sonna / Teggo nink Ello finno Meleperrāst  
woiks olla ; Sest minna anna omma Ihho  
nink Henge omma Kunningat / üslimbid nink  
Wannambid / nink kik Risti Rahwast finno  
Jummalikko Heolde nink Käite. Minno  
pühhā Engel olgo minnoga / et Kurri Vain-  
lanne ütteke Voimust minno ülle ei sa. Amen.

Palsvus enne Sōdm-Aliga.

**K**it Silmā lootsva finno päle / Issand / nink  
finna

Sinna aitivat ülles omma rohkelt Rät/ nink  
teet sõnuslik/ mea ellap/ Hä Melega.  
**N**u olgo Jummalalle/ Issäle/ Pojale nink  
Apörhäle Waimulle. Amen.

**S**eise Issi/ ke sinna ollet Taiwan/püh-  
händetus sago sinno Niimmi/ sinno  
Rikus tulgo meile/ sinno Tahtmin-  
ne jündro kui Taiwan/nidaka Ma vääl. Meise  
päivälisko Leibä anna meile täambä/nink anna  
meile andis meie Südä/ nidä kui meise andis  
anname ommille Süüidleisille. Nink ärä-  
saatko meid mitte Kiisatusse sisse; Enge pasta  
meid ärä Kurjast. Sest sinno perrält om  
Rikus/ Maggi nink Auwustus/ igganetsel  
Aol. Amen.

**I**sand Jummal/taiwane Issä/ önnis-  
ta meid nink neidsinatsid sinno andid/  
Erumbe meie sinno rohkest Arimust was-  
ta idoottame/ läbbi JEsusse Kristusse/ sinno  
arma Poi/ meise Issanda. Amen.

**H**alvus perräst Sööm-Aliga.

**S**innöke Issandat/sest temmä om heldes/  
nink temm i heldus piissip iggiewe; ke  
figelle Lihhalle Söki annan/ka Töprille  
Söta annap/ nink norille Kaarsille/ kumma  
teddä appihelima. Issandal ei olle mitte hä  
Meel Hobbesi Wäest/ ei ka Mele Hä/ fenki  
Quist;

Uuit; Jumalalle /  
då velgärpå nink temmå Armo påle loetwa.  
**N**u olgo Juminalalle / Issäle / Pojalle nink  
Pühähle Waimulle. Amen.

**S**eise Issä / kā sinna ollet Taiwan/  
Pühahndetus sago sinno Nimmī/  
**S**inno Rikkus tulgo meile / sinno  
Lahminne siundko kui Taiwan / nida ka Ma  
vål : Meije pāivalitko Leibā anna meile  
tāmbā ; Nink anna meile andis mette Südå  
nida kui meije andis annaine ommissle Sünd-  
leissle. Nink äräsaatto meid mitte Kiisatus-  
se sisse ; Enge pastā meid ärä Kurjast. Sest  
sinno perrält om Rikkus / Wäggi nink Aluwus-  
tus / iaaawetsel Ahal. Amen.

**S**eise tānname sinno / Issand Jumi-  
mal / taiwane Issä / läbbi Ississe  
**S**äristusse meije Issanda / kige sinno  
Andenink hädeggemisse eest / kā sinna ellät nink  
walliset iggawest / iggawerses Aiaž. Amen.

## KODDO OPPILS.

Ehk : Mönne Tunnistusse pühahst Kirjast /  
kumma eggähiten kristlikun Saisussen Inni-  
mist oppetawa / kuitao temmäl õigede nink krist-  
likult omman Saisussen ehk Ammetin sünna  
ellädā.

Müsskoppa / Pappi ehk Oppetajide Rohhus.  
**P**iskop peáp ollema laitmatta , ütte Naise-Mees  
Kaine, parras, ausalik, mõdra vastavõtja, oppetali.

... eit tu tigg... 100 piudja,  
Luge tassane, eimitte riidsejä, ei ka ahne; Ke omma Mai-  
ja häste wallitsep, sel sõnnarvöötlisko Latse omma, lige  
ausussega (Ent ke omma Kotta ei tija wallitseda, kuis  
temmä i sumimala Koggodusse eest saap Hoold kandma?)  
Eimitte illane Kisti Ustu-Vötja : Et temmä ülles ei  
paiso, nink Kurrati Sunodusse siisse ei satta.

### Ruuliide nink Rihhel tunna Rahwa Rohhus omma Oppetajide wästa.

Sõge nink joge m:s neil om, seist Edteggijä om omma  
Palga wåart. Luk.10,7.

Issand om Armo-Oppusse kulusajille säädmu, Armo  
oppusseest ellädä. I.Kor.9,14.

Ke Sõnnaga oppetetas, se jaggako ka lugesuggust  
Hääd selle, ke teedä oppetap. Arge eissige mitte, Jum-  
mal ei lasse hendä mitte naarda. Gal.6,6.

Vannambid kumma häste wallitseva/ peäp katterew-  
ra Autso wåart petämä: eissiärrälakkult neid / kumma  
Edöd teggewä Sõnnarnink oppusse. Seist Kirri üt-  
lep: Sinna ei peä Härjale Sunud kinni keutmä keä Riht  
peßäp. Nink Edteggijä om omma Palga -wårt.  
1. Jün.5, 17. 18.

Meije palleme teid, Wellitse, neid tutta kumma teije  
seünt tööd teggervä, nink kumma teile een saisiva Issan-  
dan, nink kumma teid manutseva; Nink piddäge neid  
veel eumämbest armsak / neide Ed perräst. Olge rah-  
holikko henne wäHEL. 1. Tessal.5, 12. 13.

Kui ja vürme Oppetajid, nirk olge neile sõnnarvöötl-  
isko, seit nemmä v al va va teije Henge eest, nida kui ne,  
kumma Alervo peä va andma: Et nemmä seddä Rõmu-  
nat ja s., nink ei mitte puuhaten, seist se ei olle teile mitte  
hä. Heebr.13, 17.

Jlmilekkost ülembist.

Jänts Henga olgo ülembille allaheitlik, kummil

en nege Jummalast. Nink lun üllembid om, ne omma  
Jummalast saetu. Kea nüud üllembide vasta pannep,  
se pannep Jumala Sädusse vasta. Ent Kumma  
vasta pannerwa, ne sawa Kohto-Sonna hennie ülle  
sama. Eest Päris ei olle mitte Häteggole Peljuß, enge  
kursale. Temmä ei kannu mitte ilmasjata Mõka. Eest  
temmä om Jumala Sullase, tassjoa Nuhtlusseß selle,  
ke Kurja tep. Rom. 13, 1, 2, 4.

### Allambist.

Andke Keisrille mes Keisri perräst, nink Jummalalle,  
mes Jumala perräst om.

Seperäst sunnis allahheitlik olla, ei ütsindā Nuhtlusse  
perräst, enge ka Süddame teedmisze perräst. Eest se  
perräst massate ka Tatšinnat. Eest nemina omma Jum-  
mala Sullase, kumma ikles je pçal omma. Eis tasso-  
ge nuud eggamihelle, omma Wölga; Tatšinnat, kelle  
Tatšinnat sunnis. Tolli kelle Tolli sunnis: Pelgo,  
kelle Pelg sunnis: Auwo kelle Au sunnis. Rom. 13, 5, 6, 7.

Eis männitse minna nuud, kige eesmält testa Palle-  
missi, Palvussid, Een-palvid nink Tännamissi like Ju-  
nimiste eest, Kuningide eest nink kige eest kumma üllembä  
omma. Et meije ütte rabholikko nink waiki Ello wõimae  
piddäda, kigen Jumala peljassen nink Alusassen. Eest  
se om hä nink vastavötlit Jumala meije Õnnitegijä  
een. I. Tim. 2, 1.

Algata neide Meelde, Pälküile nink üllembille alla-  
heitlikko nink sõnavaötlitko olla, nink kigille häle Eole  
walmi olla. Tit. 3, 1.

Olge allahbeitlikko kigelle Jnnimiste Säädmissete Is-  
sanda perräst, olgo Kuningalle, kui üllemballe, ehk Pa-  
lküile, kui neile, kumma temmäst omma lähbätetu, Kuria-  
tegijille kui Nuhtlusseß, ent Häteggijille Kittuyses.  
I. Peetr. 2, 13.

Mihhe elläge omme Raiste man Moisstissega , nink  
andke Raiste Suggulle , kui norgemballe Annunalle  
Aunu / kui Ello Armo Kaas-perrāndājille , et teije , Pal-  
wussille Puttust ei sa. 1. Peetr. 3, 7.

Raiste olge ommille Meestille allahetlikko , kui Essand-  
ille : Nida kui Sara Nabrahamil sõnnawõtlik olli ,  
nink kus teddā Essandas , kumma Õutris teije ollete sanu ,  
kui teije Hääd teeđe , nink ei pelgā ütteke Hirmotamist .  
1. Peetr. 3, 6.

### Wannambide nink Laste Rohhus.

Wannamba ärge lihhotage omme Latse Wihhale ,  
enge kasivatage neid Käristamissen nink Issanda Man-  
nitsemissen. Ewees. 6, 4.

Latse kuulge omme Wannambid Issandan , fest se om-  
bige. Aluvusta omma Essa nink Emmā , ( se om ees-  
mäne Käst , kummal Towotust om , ) et sinno Kässi  
haste käüs , nink sinno Iggā pik olleß Ma pāäl. Ewees.  
6, 1, 2.

### Sullaste / Väntsikuide / Päwiliste / Töteggiide nink Teoliste Rohhus.

Sullase kuulge omme ihholikko Essandid Peljo nink  
Värrissemissega , omma Sõame Baggaussen , kui  
Kristust , ei ütsindā Silmi een orjaten , kui Innimiste  
Mele perrast olla , enge nida kui Kristusse Sullase , Hen-  
gest Juumala Tahmist tetten , ötse kui orjasse teije hä-  
Melega Issandat , nink eimirte Innimissi ; Nink teedke ,  
et mes hääd eggānts saap tegemā , seddā peáp tälle ka-  
tassotama Issandast , olge Sullane ehk Wabbandik .  
Ewees. 6, 5.

Perre Essandide nink Emmändide / ka Perre  
Meeste nink Perre Väitsste Rohhus .  
Essanda tekke ka seddāsamina neide wasta , nink jätke  
mahha

mahtu ahuvaru hilti, sandat om Taiwan, nink temmā man ei vile Suru. Käemist. Emees. 6, 9.

### Rige Nierembide Rohhus.

More olge Wannambille alaheitlikko; Nink piddāge Maivalust kinni, seest Jummalpanne pörki vasta, ent maddalille aua ap teinmā Armo. Sis allandage henda nūud Jummalā wāggemā kāe alla, et temmā teid üllen-dās̄ ommal Ajal. 1. Peetr. 5, 5, 6.

### Lässja-Vlaiste Rohhus.

Se om õige Läss, ke ütsinda om, nink Jummalā pale lodap, nink jaap Palivusse nink Appiheitmissee pale, Õ nink Pāivā. Ent lä Lihha Himmun ellap, se om ellā-welt kolu.

### Eggāütte Innimisse Sündiõ-Rohhus.

Sinna peat onima Lähhāmbat armastama, kui hea-dā eesti. Se Söonna sissen omma kik Kässu ütte roetu. Rom. 13, 9. Nink piddāge Palivust like Innimiste eest. 1. Tim. 2, 1.

### Laulatamissest nink Ristmissest.

#### Kulutaminne Juttus-Järje päält.

Jummala Sadusse perrā tahtwa Abbi Elo sisse as-tu, Pöigmees N. nink temmā Mōrsia N. Nink nemmā vallewa, et Meije ütte kristlikko Palivust neide eest peame piddāmā, et nemmā seddā Jummalā Nimmel voisse naakata nink löppetada. Nink laetwa henda sel puuhul arivalikult üles kulutada eesmätsel (tdisel, kolmandal) hawal. Kui nūud kelleke middake neide Abbi Elo vasta om pajatamist, se tekkö seddā aig-faste, ehk olge perrāst wait. Jummal andko neile omma Armo nink Ünne. Amen.

Gest et senni Ajani kelleke teije Abbi. Ello påle ei olle  
middåke olnu útlemist, sis ei peå ka eddispeide útsike sama  
wastawoetus. Mina kússi sepperråst finnust, Poig-  
Mees, (Mörsha) N. kas om se finno Meel, nink kas ol-  
let finna sepperråst seddåfamma N. ommaß Mörshias år-  
räkaemu (Poigmihheß wallitseñu) et finna teddå om-  
maß Naisës tahhat wötta / (et finna temmåle kui om-  
male Mihhelle tahhat minnå) temmåga ellå-nink kan-  
nateda, mes Jummal teile jaap påle pannema / Håad  
nink Kurja, Waisust nink Rikkust, Mörru nink Maggu-  
sat, nink temmå mannu jådå, nink temmå man olla, sen-  
ni kui Surm teid úttest årrålahutap? Sis útle suin aw-  
walikult Jummal nink se Kisti-Nahwa een:

### Ja / Jummalala Nimmel.

Suin Wahhetawa nemmå Sörmussid, andwa  
töine töisekle Rät, nink sis útlep Rerk. Eßand:  
Mes Jummal útte pannu nink saådnu om/  
seddå ei peå útsike Inniminne lahutama.

Gest et teije möllemba töine töist tahhate Abbi kasas  
wötta, nink ollete seddå Jummalala nink sesimatse Kisti-  
Nahwa een awalikult ülles tunnistam nink se påle  
Sörmussid wahhetam, nink kät töine töiselle andam, sis  
laulata minna teid kocco, kui Abbi Ello Nahwast:

Jummalala se Issä Nimmel / Jummalala  
Poja Nimmel nink Jummalala pühha Waimo  
Nimmel Alihen.

Kuulge muid Jummalala Sönnast, mes Abbi  
Ello om / nink kuitao Jummal seddå om  
saådnu.

Nida úttel Jummal se Issand:

Ee ei olle mitte hä, et Inniminne útsindå om, minna  
tahha

rahha tälle ütte abbi tetta, kumb temma ümber  
ollema. Sis last Jummal, se Issand, rassedat Unne  
Innimisse pâle saddada. nink temma uino maggama;  
Nink temma wot ütte temma kulg-Luist, nink pand se  
Alseme Lihhaga kinni. Nink Jummal, se Issand, teggi  
ütte Naist sest kulle Luist, kumba temma Innimissest  
wot, nink weije tetta Innimisse manju. Sis ütta  
Inniminne: Se om Lu minno Luist, nink Lihha minna  
Lihhast, tetta peäp Mihhe Naiseß kutsutama / sest et  
temma Mihhest om wotu / Seperräst jaap Mees omma  
Esa nink Emma mahha jâtmâ, nink omma Naise man-  
nu jâmâ. Nink nemmâ sava ollema ûts Lihha.

Et teije nûnd henda Jummalat Nummel Abbi-Ello  
sisse ollete andnu, sis kuulge ka eesmâlt Jummalat Kästu  
Abbi-Ello perräst.

### Nida ütlep pühha Pawel:

Naiste olge allahheitliko ommile Meestolle, kui ESSAN-  
Dalle, sest Mees om Naiste Pâ, nida kui ka Kristus om  
Koggodusse Pâ; Nink temma om omma Jhho Onnis-  
tegija. Ent vtse kui Koggodus Kristuselle om allas-  
heitlik, nida k. Naiste ommile Meestolle tigin Aljun.  
Mihhe armastage omme Naist, nida kui ka Kristus on  
armastanu Koggodus, nink om henda eesti se eest arri-  
andnu, et temma tetta pühhândâß, puhhasten läbbi  
We-wihtmisso Sônnan, et temma tetta hennile eesti  
säes auvölitkus, Koggodusse, kummal ei ole Willa  
ehk Käbbgrât, ehk muido särast, enge et temma olles  
pühha nink laitmatta. Nida omma Mihhe wôlgo omme  
Naisi armastada, kui omma Jhho. Kä omma Naist  
armastap, se armastap henda eesti. Est keate ei ole eâle  
omma Lihha wihtanu / enge temma toitap nink hâlitse-  
tedda, nida kui ka Issand Koggodus.

Kuulge ka seddā Kristi nūl' Billisust, mes Jummat  
Abbi-Ello pāle om pannu.

### Nida üttel Jummal Naise wasta:

Minna tahha sulle valjo Wallo sata, kui sinna kāu-  
mā pāle saat, sinna peāt Walloga Latsi Ilmale toimai-  
nink sinno Meel peāp sinno Mihhele ollema allahbeitlit.  
Nink temmā peāp sinno Essand ollema.

### Vint Mihhe wasta üttel Jummal:

Sest et sinna ollet kuulnu omma Naise Hāald, nink  
ollet sōnu fest Puust, kumma perrāst minna sinno kāssi  
nink ütli: Sinna ei peā fest mitte sōmā. Arrawanno-  
tu olgo Ma sinno perrāst, wainwaga peāt sinna henda se  
pāäl toitma omma Ello Eāl, Oriawitsu nink Ohhakid  
peāp temmā sullekandma, nink sinna peāt Kohto Wāl-  
ja pāäl sōmā. Omma Palge Heen peāt sinna (omma)  
Leibā sōmā, senni kui sinna jālle Mullas saat, kummaast  
sinna ollet woetu. Sest sinna ollet Muld, nink peāt  
jālle Mullas sama.

### Rolmandalt.

Gis om se teiye Rōdm, et teiye tihāte nink ussute, kuitas  
teiye Abbi-Ello Jummala een om wasta vōtlit, nink ön-  
nistetu, fest nida om kirjotetu: Jummal loije Innimist  
ommas Pāges; Jummala Palges loije temmā teddā;  
temmā loije neid ütte Eshātse nink ütte Emmātse.

Nink Jummal önnist neid, nink üttel neide wasta:  
Olge suggulikko nink soetage henda nink tāutle Maad,  
nink tekke seddā hennelē allahbeitlitkus, nink wallitsege  
ülle kalla Merren, nink ülle Linno Taiwa al, nink ülle  
rik Ellājā, kumma Ma pāäl romarva. Nink Jummal  
kaiye kik, mes temmā olli tennu, nink nātse, se olli wāe-  
ga hā.

Seperrāst ütley ka Salomon: Ke Abbikasa saap, se  
saap hāad Asja, nink saap Issandast Innistamist.

Meije Issa etc.

Pallekem veel.

Issand Jummal / ke finna Meest nstl Maist  
ollet lontu / nink Abbi-Ello sissejäädnu / pale se  
Joho Sugguga õnnistamnu / nink omma arma  
Poja JEsusse Kristusse / nink temimä Mörsha/  
se Kerko / Sallaust se sissen tahhändanu : meije  
valleme finno pohjata Armo / finna es tahhas  
seddā omma Lojust / Säädmist nink Õnnistam  
ist mitte laste hukka minna ehe ärre riku/  
enge armolikult meije seán hoita / ka sellenak  
walle Abbi Ello Rahwalle omma Armo nink  
Õnnistamist Joho nink Henge polest / Rahho  
nink ütte-melega / Armust anda / läbbi JEsusse  
Kristusse / finno Poja meije Issanda. Amen.

• • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • • •  
**Mannitsemine enne Ristmist**  
**Wadderide nink kile Kuulide**  
**Vasta.**

Jummalan armasteru Risti Innimisse.

**S**est et teije seddā Last sija ollete tonu / et tem  
mā pühhast Ristmissest peap ossalikkus sa  
ma / sis om teil eesmält se pale mõtlemisi / maro  
sen hääddalikkun Pölkwen sesamina Lask or  
temimä em Romust uts Wihha Lask / Lih  
hast / Pattun sadu nink sündinu / tum  
mitte Jummala Rikusse sisse sada / t  
Meest nink Waimust jalle ei sündi.

tu lahelle panna je önsa Pölv/  
fumma sisse temmå pühhå Ristmisje läbbi saap.  
Mitto reid omma ristitu / ne omma Kristust  
henne väle tömbnu / ütlep pühhå Pawel. Segu  
oppetap temmå / et meiße läbbi pühhå Ristmisje  
Kristusse Lu kütmissib same / nink temmå sissen  
Jummalast Sigusse / Raitsmisse / Ehte nink  
Önnistussega same önnistetus / nink nida Viha-  
ha Latfist Jummalala Armo Latssib same. Kum-  
ma Pattiust ärrämöstu astwa Jummalaga  
Armo Leppingo sisse / kui kige hä / kige Jumma-  
la Armo Towotusse nink igganetse Ello Per-  
rändäjä; Kumb Assi usklikkuile nink jõnnawöt-  
likkuile Jummalala Latfille suurt Römu annap /  
et nemmå tigen Häddän henda Jummalala / kui  
omma Leppingo Seldsi Mihhe / nink Kristusse  
läbbi ärraleppitetu Essä / Abbiist woiva römu-  
tada / nink fest kindmå olla / nisagzedé kui nem-  
må teddä Kristusse läbbi tööst melest appiheil-  
wa. Nink woiva ka Surman se väle kind-  
mäste lota / et se ussutaw Jummal / omma Lep-  
pingo perrä / neide man saap saisma / nink mes-  
temmå neile Armost om towotanu / nink püh-  
hå Ristmissem kui Pitsatiga kinnitanu / ka tö-  
saap andma.

unsest peäp teil ka Melen ollema se Bölg /  
ituile Innumistille sunnis. Nemmå  
vhå Ristmissem Jummalaga Lep-  
/ nink towotawa ärrawandu Kurra-  
temmå Tööd nink Tallitamist; to-  
wota-

pühhå Waimo sisse. Sis peāvå omma ka  
Ustu nink Sönnawōtmist Jummalat wast  
üles näitma / kigen Håddan Jummalat man  
Appi ožma/wastsen Ellun käimå; Nink ei peā  
mitte nimmen wallitsajin Pattun ellämå/ pal-  
jo wähhåmbäste Noija-Teggodega Kurrati  
perrå heitmå. Neid istotetas Kristussega it-  
tesuggutse Surma sisse / sis peāvå nemimå ka/  
nida kui Kristus / Kannatussen kannatalikko  
ollema/tälle omma Risti håål melel perrå kand-  
ma/ka omma patlikko Lihha / temimå Himmo  
nink Lahtmistega / läbbi eggapäiwätse Rahbit  
semisse nink Pattust-Kåändmisje / Risti panne-  
ma nink koletama.

Sest et se nūlid ûts nisuggune pühhå nink  
kõrge Ässi om/ kummal ka se pühhå kolmainus  
Jummal essi man om / sis peāme henda häste  
hoidma / et meije rojatse nink walmistamatta  
Söämega sijå ei astu. Meije peāme allandikko  
nink ustrukko Söämega Jummalalle sesinatse  
Latse Håddå ette kandma/nink temimå iggåwest  
Armo sesamma påle pallema. Meije peāme ki-  
gest mäest kaema / et meije läbbi Kurja nink ülli  
julgeda Ello seddå suurt Hådd / mes meile Rist-  
missen om kingitu / årrå ei kaota / nink et meije  
sest Ar must årrå ei satta ; Enge kui meije olles  
seme eßinu/ peāme peemibile läbbi süddamelik-  
ko Pattust-Kåändmisje jälle tullema / nink om-  
ma Leppingut Jummalaga wastseß teggemå.

... e Latte Wad-  
dere / summa temmā assemel Kinnijā mist Ussie  
fisse nink Sönnä wōtmist towotawa / peame  
tōost melest holitsema / et jesinane Latz omma  
Risti-Leppingo perrā Jummala peljussen kas-  
watetas / et temtuā ka igga wetse Ello Perrā-  
dājās winete woish sada. Nink seddā andko tāl-  
le nink meilä figille se armolinne Jummal / läbbi  
JEsusse Kristusse / meihe Issanda. Amen.

## Ristmisje-Luggu.



Vimmitäge Last.

Zaggana årrā sinna furri  
Wain / nink anna Maad püh-  
hale Wainulle.

Wotta pühha Risti Tähhe omma Otsa +/  
nink

geb / et finne Dässi påle podu recitatuhe pale ri-  
täb: Min krik / mes Kristus Risti küllen sulle  
hääb om saatnu Ristmissen sulle arwatas: et  
finna ka Issandalle Kristusselle sedda Rissi / mes  
temmä sulle saap påle pannema / tafnatalikult  
peät perrå kandma / senni kui teminä sulle vimä-  
te iggawest Auwustust / kumba teminä sulle läb-  
bi omma Surma Risti kanno küllen om saat-  
nu / Armuist saap andma.

Pallegem.

**I**kgewäggewanne / iggawenne Jummal/  
meije Issanda Jesusse Kristusse Essä / min-  
na heika sinno Appi / sesinnatse sinno Sullase  
(Mäntsiko N. påle / kā sinno Ristmissse Andet  
palley / nink sinno iggawest Armo / läbbi se wais-  
molikko Jälle sundmisze / pūwip. Wöita  
teddä waata / Issand / mida kui finna ollet iittel-  
nu: Pallege / sis teihe sade / okke / sis teihe lör-  
wate / koppotage / sis arwatas teile üles. Siis  
anna nüid seddä Hääd selle / keä palley / nink  
arwiva üles Ust selle / keä koppotap / et temma  
sesinnatse taivalikko Wihtmissse iggawest On-  
nistamist saap / nink sinno Armuist towotetu ig-  
gawest Rikkut perråndap / läbbi Jesusse Kris-  
tusse / meije Issanda. Amen.

Pallegem west.

**I**kgewäggewanne / iggawenne Jummal /  
finna läbbi We-Uppotusse / emma kane  
Rohko perrå / umbustikko Jima ollet ärrahul-

ure Armo perrå hoidnu; nink ärräkallestetu  
Varaut / kige temmå Wæga / werrenen Mer-  
ren ärräuppotanu / nink omma Israeli Rah-  
wast kuivalt läbbi saatnu / nink sega omma  
tullewa pühha Ristmisje Vihtmis tähhendä-  
nu / nink läbbi omma arma Poja / meije Issan-  
da JEsusse Kristusse Ristmisje / Jordanit nink  
kik wet onsalikkus Pattu Upputamissem nink  
ärrämösmissem pühhendänu nink säädnu. Mei-  
je pallemeläbbi sesamma finno Pohjata Armo /  
finna tahhas sesinatse omma Sullase (Nauka-  
sito) N. päle armolikkult kaeda / nink teddä õige  
Ujuga Wainun önnistada / et temmå küllen  
woiz sada ärräuppotetus nink ärräkavetetus  
kik / mes tälle Adamist om päle suundinu / nink mes  
temmå ka essi päle se om tennu; nink et temmå  
Umbustjide Arwust saaz ärrälahhutetus / nink  
pühha Risti-Koggodusse Kirstun kuivalt nink  
rahholikkult hoijetus / nink ikkes pallawalt  
Wainun rõömsaste Lotussen finno Nimmie  
sriah / et temmå / kike Ustjidega / sinnust towo-  
etu iggawest Ello woiz sada / läbbi JEsusse  
Kristusse / meije Issanda. Amen.

Minna wannuta finno ärräj  
finna furri nink rojane Waini  
sumimali se Issä + Poja / nink  
pühha Waimo Nimmel / et finna  
peat

peat taghvalentia / sifusse Kristusse Sullasel (Rautsi-  
kust) / se minnitet as N. Amen.

Ruulgem puhha Markusse Ewangeliimi.



Int nemimā tōiwā Latši JESUSSE mannu/  
Net temimā neid piddi putma. Ent Jüngri  
töreliva neid / kumma neid kanniwa. Kui  
JESUS seddā nāggi/sis saisse temimā wiibhatse/  
nink üttel neide waasta; Laste neid Latši minni  
mannu tulla/nink ärge keelke neid mitte. Sei  
nissugutside perräst om Jumimala Rikku.  
Töttelikkult / minna ütle teile / kā Jumimala  
Rikku ei sa waasta wōtima / kui Latš / se ei sa si-  
nā sisse tullema. Nink temimā wōt neid hōlm,  
nink pand Kassi neide påle/nink önnist neid.

Mieje Issä/ ke sinna ollet Taiwan/ pühhān-  
detus sago sinno Mämmi. Sinno Rikkus tul-  
go meile. Sinno Lahtminne hündko/ kui Tai-  
wan/ nida ka Ma pääl. Meije pāiwälitko Leibā  
anhameile täämbā. Nink anna meile andis  
meije Södä/nida kui Meije andis anname om-  
milke Süüdleissille. Nink äräsaatko meid mit-  
te Kiusatusse sisse. Enge pāsta meid ärä Kur-  
jast. Sest sinno perrält om Rikkus/nink Wäg-  
gi/ nink Aluwustus/ iggarwetsel Ahal. Amen.

Issand hoidko sinno Sisse-nink Välijämin-  
nenist/ nüüd nink iggarwets. Amen.

Linnmitage Last.

N. Kas sinna wānnut ärä Kurratit?

Ja/ minna wannu.

Nink kik temimā Tööd nink Tello?

Ja/ minna wannu.

Nink kik temimā Asju nink kombid?

Ja/ minna wannu ärä.

Kas sinna ussat Jummalase Issä/ Eige-  
vāggewā Taiwanink Ma Loja sisse?

Ja/ minna ussu.

Kas sinna ussat JEsusse Kristusse/ temimā  
aino Loja meije Issanda sisse/ ke om sadu  
pühhast Walmust/ linnale tulnu Mariast/  
puhlast Jungrust/ kannatanu Pontsiusse  
Pilatusse al/Risti päle podu/ äräkolu nink  
mahha

Folmandei Päiväri üles tõstui Koolijid  
üles lännu Taikvatte / istup Jummalat si-  
gevääggewā Issā / hääl Käel ; säälit saap  
temmā jälle tullema / sundma Elläwid  
nink Koolijid?

Ja / minna ussu.

Kas sinna usut pühhā Waimo sisse / ütte  
pühhā Kristlikko Kerkut / Pühhide Os-  
saust / Pattu Andisandmist / sesinatse sinno  
Lihha ülestõssemist / nink ütte iggaavest  
Ellō?

Ja / minna ussu.

Kas sinna tahhat sada ristitus?

Ja / Jummala Nimmel.

Nimmitage Last.

Minna risti sinno N. Jummala se Issā  
+ / nink Poja + / nink pühhā Waimo  
Nimmel. +.

Kigewaggewānne Jummal / nink meiie  
Issanda JEsusse Kristusse Essā / ke sinno  
wastseest om sunnitānu / läbbi We nink püh-  
hā Waimo / nink om sulle Eit sinno Pattu  
andis andnu / se kinnitāgo sinno omma Ar-  
moga iggaavetse Ellō sisse. Amen.

Rabho olgo sinnoga. Amen.

Issand töstko omma Palget sinno påle/  
nink olgo sulle armolik.

Issand töstko omma Palget sinno påle/  
nink andko sulle omma Rahho. Amen.

Mönne mu Küssemissie nink Kost-  
missie wihest Kristliko Oppusse Pätküllist.  
Mittus om Kristliko Oppusse Pätküki?  
Viis.

Mist es nemmā pajatava?

Eddimanne patachap Jummalal kümme Rässust.

Tüine pühhå Risti-Ussust.

Kolmas Pühhåst Palwussefest.

Neljäs Ristimisse Saakramendist.

Wiies Altari ehk Issanda Kristusse Jhho nink Ver-  
te Saakramendist.

Mes ne kümme Räsku tarbis tullewa?

Nemmā omma selle tarvis, et meije neide sissest peāme  
oppma, mes Jummalahap, et meije peāme teggemā  
nink jätimā, nink omme Pattu tundma.

Mes Risti-Use tarbis tullep?

Se näädáp meile, mes meije Jummalast peāme  
tundma nink sama, et meije teddå bigede oppeme tundma  
int seddå wsime tetta, mes temmā kümme Räsku sissen  
neist pühwáp.

Mes se Palwus peáp awvitama?

Se näädáp meile, kuitao meije ikkes peāme Jumma-  
lat palema, et temmā meile tahhas anda Ustku nink küm-  
me Rässu Täutmist, nink meile seddå samma hoita nink  
kasi vataada, ka et temmā kile, mes meid sest tahhap keeldå,  
tahhas ärrävöötta.

Mes

Nemmå omma meile sevveräst sætu, et nemmå  
fisse peåwå Ustu ärrätämå nink finnitämå, nink meid  
Jummala armolikkust Towotusseest Kristusse fissen kui  
Pitsati nink Lähhe, kumbe Jummal esti om säädnu nink  
andnu, findmåß teggemå.

Wiel mënne Küssunisse / kumbe  
Lawwalle-Tullejist küssitås.

1. Melles sinna Pattale nink Lawwale  
tahhat minnå?

Et minna woiß sada omma Pattu andå, omma nôr-  
fa Ustu finnitåß, nink minno Issanda Kristusse Surma  
mälletåß.

2. Kas sinna sis ollet Pattu tennu?

Ja, minna olle rassedaste Jummala nink omma Läh-  
hembå wasta essinu.

3. Mes om Pat?

Kik, mes Mele nink Mötte, Sönnä nink Könne, Es-  
nink Teggodega Jummala Kässu wasta tettås.

4. Mes om Patru Palk?

Jummala Wihha nink Duhtlus, Surm nink Po-  
go-Haud.

5. Kas sinna Rahhitset omme Pattu?

Ja, minna Rahhitse kigesi Svåmest, nink se teep mulle  
wæga haiget, et minna Jummalat wasta olle Pat-  
tennu.

6. Mes Clouw es sul om / ommissé Pattust  
wallale sada?

Minna tahha Jummalat pallelda nink Jesusse Kri-  
tusse sisse usku.

7. Mittius om Jummalid?

Uts aimis Jummal om, ent kolme kessi, Issä, Poig  
nink pühå Waim.

Heilu Kristus, Gunnada nint Maria Poig.  
9. Minke ka es temmā sinno om lunastanu?  
Omma kibbedā Kannatusse, Verre nink Surmaga.  
10. Kas sinna sis kindmāste issut/et Kristus ni häst  
te sinno/ kui mu Rahwast om lunastanu?  
Ja, minna loda kohhalt se påle.  
11. Mes temmā sulle sis annap / sinno  
Ussu kinnitussesh?

Temmā annap mille omma kallist Jhho nink Verd,  
Leibā nink Wina al, sūwvā nink juwva.  
12. Ent kuis sinna seddā kallist Roga peāt wasta  
wōtma/nink mes Hääd es sulle seit saap?

Se, kā kuriaste sinna lääp.  
Ello eest sāäl Surma sōöp.

Seperrāst peā minna usklikko nink puhta Sōämega,  
ta sōämeliikko Palivega Kristusse kallist Jhho nink Verd,  
wasta wōtma.. Sis saap minno Heng se läbbi rawvit,  
setus nink õnsaß.

13. Mes sinna temmāle se eest jälle tahhat tettā?  
Minna tahha teddā se eest littā nink tannadā, nink  
omma vattast Ello parrandaava.

Kristliko Oppusse wiis Pātūlli.

Eddimanne Pātūk omma.

Jummalala kūmme Käsku.

Eesmānne Rāse.

Sul ei peā mitte muid Jummalaid, elle-  
ma minno een.

Tōine Rāse.

Sinna ei peā mitte Issanda/omma Jum-  
malala Nimmeku kuriaste pruuksma.

Rol-

Sinna peát púhhå Páisva púhhåndanæ.

Neljás Råst.

Sinna peát omnia Essä nink omnia  
Emmå aufrustama / et sunno Råssi båste  
fåüp/ nink sinna Kawwa ellåt Ma påål.

Wijes Råse.

Sinna ei peå mitte árråtapma/

Rues Råst.

Sinna ei peå mitte Abbi-Ello rikma.

Såitimes Råst.

Sinna ei peå mitte warrastama.

Bartesas Råst.

Sinna ei peå mitte Kawvalat Tunnis-  
tust andma omnia Låhhembå wasta.

úttessas Råse.

Sinna ei peå mitte himmustama Låh-  
håmbåtse Kotta.

Kummes Råst.

Sinna ei peå mitte himmustama om-  
nia Låhhåmbå Naist/ Sunlast/ Nåutsikut/  
Töbrast eft kif mes temmå verrålt om-

Kigist neist Råssust útiev Tummial ni-  
dade: Mannia se Issand sunno Tummial/ ol-  
le úts wågge wibhane Tummial/kå neide  
påle/ kumma minno wibkawa/ Vanu in-  
bide Kattu foddo otsip / Easte påål /

mo

nelle / kummo minno armastava nink  
minno Råsku pideåvå / te minna hååd  
ammak tubhande Pölvе sisse.

Se om:

Jummal åhwårdåb juhhelda kike / kumma  
neidesinaste Råssude ülle astiva / seppräst peåme  
temmå Bihha pelgåmå / nink ei peå mitte ni-  
sugutse Råsku vasta teggemå. Ent temmå  
tootap Armo nink kik Hååd / kigille / kumma  
temmå Råsku piddåvå / seppräst peåme teddå  
ka armastama / temmå väle lootma / nink håål  
melel temmå Råssude perrå teggemå.

## Edine Pätk om Pühhå Risti Usse.

MInna ussu Jummala se Issä / kigewägges  
Miwå Taiwa nink Ma Poja sisse.

Nink minna ussu Jesusse Kristusse / temmå  
aino Poja meisse Issanda sisse / kå om sadu püh-  
håst Waimust / Ilmale tulnu Mariast / Jun-  
krist / kannatamu Pontsiusse Pilatusse al / Risti  
väle podu / örräkolu nink mahha mattetu / alla-  
lannu Põrgo-Hauda / kolmandel Päiväl üls-  
leätsnu Kooljist / ülles lannu Taiwatte / istup  
Jummala / se kigewäggewå Issä / håål Råel.  
Säält saap temmå jälle tullema / sundma Ellas  
nid nink Kooljid.

MInna ussu pühhå Waimo sisse / ütte pühhå  
Eciste

Kristliko Kee... / Pühha...  
disandmist / Lihha üleslõssemist nink ütte igga-  
west Ello. Amen.

Kolmas Pätk om.

Pühha Paltwus / eht Issā meije;  
Nida kui meid meije Issand nink Õnnisteg-  
gija Kristus Jesus essi om oppetanu  
nink täsinu palleka.

Armas Jummal armatse meid/  
Jesus Kristus kule meid.

Pühha Waim hoija meid.

M Eije Issā / kā sinna ollet Taiwan / pühhaus  
detus sago sinno Rimini / sinno Riklus  
tulgo meile / sinno Tahtminne sündko / kui Tai-  
wan / nida ka Ma pääl. Meije päivälisko Leiba  
anna meile tāmbā / nink anna meile andis mei-  
je Sūdā / nida kui meije andis anname ommisse  
Süüdaleisille. Nink äräsaatko meid mitte Kiu-  
satustesse / enge västā meid ärä Kurjast: Gest  
sinno perralt om Riklus nink Wäggi / nink Aus-  
wustus / iggavetsel Alal. Amen.

Meljas Pätk om.

Pühha Ristmisse Saakrament.  
Ristminne ei olle mitte paljas Vessi / enge  
om Vessi / Jummalala Kässun saetu nink Jum-  
mala Eönnaga ühhendetu. Nida ütlep  
Kristus ommisse Jüngriille:

Musle

Syda hædi. Gevertast minge nink tette  
Jüngriß kie Paganid / neid risten Jummo/a  
se Issa / Poja nink pühhå Waimo Min. nel.  
Kä ussup nink ristitas / se saap önsas sama / ent  
ka ei ussu / se saap årråsunnitus.

### Viies Pätk om.

## Pühhå Altari Saakrament.

Altari Saakrament om meihe Issanda  
JEsusse Kristusse töttelik töissine Jhbo/nink töt-  
telik töissine Verri / Leiwå nink Wina al/meile/  
Risti-Rahwale / siiwå nink juwwa

Kristusseest essi sætu.

Nida kirjotawa pühhå Ewangelisti / Mattensi  
Markus / Lukas nink pühhå Apostel Pawel :

M Eije Issand JEsus Kristus / sel Dööl / kui  
temmå laihe årråantus / sis wöd temmå  
Leibå / tånnåß / murs nink and ommille Jüng-  
rille / nink üttel : Wöcke / sôge / se om minno Jha-  
ho / kumb teihe eest antas / seddå tekke minno  
Mälletusseß.

Gelsammalkombel wöd temmå ka Karrikat  
overtast Oddango Söödm-Aiga/tånnåß nink and  
neile / nink üttel : Wöcke nink joge kie se fissest/  
sesinane Karrik om se wastne Lepping minno  
Verren / kumb teihe nink mitma eest årråval-  
letas / Paitu Andishandmisseeß; seddå tekke ni-  
sagede / kui teihe seddå jode / minno Mälle-  
tusseß.

Jum-

Jummalta Ristisse Woimse / v.  
Pattu andisandmisse / om se Woimus/  
kumba Jummal pühha Juttisse Ammetille  
om saädnu / Pattu fahhetajille nink usi liffuile  
Pattatsille Pattu andisanda / nink Umbus-  
likuile Pattu finnitådå. Nida ütlep Kristus  
om mille Jüngrille nink kigille dige Kerkko-Op-  
petajille : Õtse kui Eesa minno om lähhätänu/  
nida lähhätå minna teid ka. Wötske Pühha  
Waimo / kelle teihe Pattu andisannate / neile  
omma nemina andisantu / nink kelle teihe Pattu  
finitäte / neile omma nemina finnitetu.

---

## Pattu üles Jumlastamine.

Uwolik Kerk-Essand / minna palle sinno/  
A sinna tahhasz minno Pattu üle tunnistamis-  
täi kiulda / nink Jummal polest neide Andi-  
sandmist tulutada.

Minna waine Pattane tunnistatüles Jum-  
malalle nink sinnole / et minna olle rassedasle  
Mö.te / Sönnu nink Töga Pattu tenu / nink  
se ga Jummalta Wihha nink Nuhtlust är rä-  
tenu. Ent minna fahhetse omme Pattu kigest  
Süddämest / nink palle neid ands Kristisse per-  
räst / ta minno Pattu eest om är räkolu. Min-  
na tahha eddispäide henda parrandada. Ar-  
mas Jummal anna mille se tarbis omnia  
pühha Waimo.

Jesus/ sessi et Odbang Jimaga om sanu/sinno  
tottelitko Sónna / seddå Jummalitko wallosat  
Künalt árrálaasko meije man árrákistu / parhel-  
la selsinatsel hirmsal nink háddálikkul Áhal. An-  
na meile kindmåt Usku / et meije sinno Sónna  
nink púhhå Saakramente puhtaste woime píde-  
dådå / meije Surma Tunnini. Amen.

Jummal Issä önnistago nink hoitko meid.

Jesus Kristus töstko omma Palget meije  
påle / nink olgo meile armoliß.

Jummal púhhå Waim töstko omma Pal-  
get meije påle/nink andko meile omma Rahho.

Jummalala Rahho / kumb förgemb om / kui  
til Meistus/ hoitko meije Sdåmid nink Meeld/

Kristusse Jesusse fissen.

A M E N.

